

**DENTAL APPLICATION FORM FOR STAFF /RETIREEES OF  
THE UNIVERSITY OF HONG KONG**

香港大學

僱員/退休僱員之牙科保健計劃申請表

SCHEME COMMENCES FROM 9/1/2023 TO 8/31/2024

Name in Full 姓名
<input type="checkbox"/> Staff 僱員 _____ <input type="checkbox"/> Retiree 退休僱員 _____ Staff No 僱員編號: _____

Applicant's Name in Full 申請人姓名 (In Block Letters 請用英文正楷填寫)	Relationship * 關係*	Gender 性別	HKID Card 身份證號碼	Date of Birth 出生日期	Premium per person 每人收費 (\$705) <sup>#</sup>

TOTAL AMOUNT 合共金額: \_\_\_\_\_ HK\$: \_\_\_\_\_  
<sup>#</sup> For payment by PPS, Payment Ref. No.: \_\_\_\_\_  
<sup>#</sup> 使用『繳費靈』付款服務, 付款編號: \_\_\_\_\_

<sup>\*</sup> family members include spouse and children.  
<sup>\*</sup> 家庭成員包括配偶及子女。

Signature of Staff/ Retiree: 僱員/退休僱員簽署: _____
Mobile Contact Tel: 手機聯絡號碼: _____
Application Date: 申請日期: _____

- Note: (1) The premium is non-refundable. Please allow 5 working days for processing the application.  
任何收費恕不退回, 並允許 5 個工作日處理申請。
- (2) Please call any of our clinics to make appointment within the scheme year, Bayley & Jackson will not accept any late appointment upon the scheme expires.  
參加者須於計劃有效期內, 自行致電本公司診所預約服務。所有過期之預約申請, 本公司概不接受。
- (3) Upon the completion of enrolment, Bayley & Jackson will send a SMS to member's mobile to confirm.  
申請手續一經辦妥, 本公司將以短訊確認。

### **PAYMENT METHODS (1)**

Payment by Phone Services (PPS) allows you to settle the dental plan premium or treatment fees by transferring funds from any designated bank account in Hong Kong using any touch-tone phone or by visiting the PPS website <http://www.ppshk.com>. The merchant code of **Bayley & Jackson Dental Surgeons Ltd** is “9972”。

- For Bill Registration, please call 18011 and use your contact telephone number as your registration number.
- For Bill Payment, please call 18031. Be sure to record your payment reference no. and input in the designated area on the application form.

Kindly submit the completed application form together with a copy of your HKU Staff Card\* by fax to 2525 5301 or by email to [premium@bjdental.com](mailto:premium@bjdental.com).

### **PAYMENT METHODS (2)**

Please mail the completed application form, a crossed cheque made payable to ‘Bayley & Jackson Dental Surgeons Ltd.’ and a copy of your HKU Staff Card\* to Bayley & Jackson Dental Surgeons Limited, Podium Level 213-218 Jardine House, Central, Hong Kong.

\*If you are a retiree or a part-time staff member, you may provide a copy of your Facilities Access Card (if any) to Bayley & Jackson for verification of your enrollment eligibility.

### **付款方式 (1)**

使用『繳費靈』服務：閣下可利用音頻電話或登入<http://www.ppshk.com>。由閣下指定之本港任何銀行戶口，轉賬支付閣下的賬項。庇利積臣牙科醫務所有限公司之商戶號碼為：9972。

- 登記賬項，請電18013。請使用你聯絡電話作為登記賬項編號
- 繳付賬單，請電18033。請記錄及填寫付款編號在報名表格

請填妥申請表，連同香港大學職員證副本#，傳真至 2525 5301 或電郵 [premium@bjdental.com](mailto:premium@bjdental.com)。

### **付款方式 (2)**

請填妥申請表並連同抬頭寫「Bayley & Jackson Dental Surgeons Ltd.」之劃線支票及應繳收費，以及香港大學職員證副本#，寄回庇利積臣牙科醫務所，香港康樂廣場一號，怡和大廈二樓平台二一三至二一八室。

#若閣下為退休僱員或非全職員工，請提交香港大學設施使用證(如有)以核實閣下參與本計劃的資格。

## **Bayley & Jackson Dental Surgeons Ltd.**

### **CENTRAL**

Podium Level, 2/F, 210-218 Jardine House

1 Connaught Place, Central, Hong Kong

中環

香港康樂廣場1號

怡和大廈2樓平台, 210 - 218室

### **23 SURGERY ROOMS**

### **REPULSE BAY**

G207 Repulse Bay, Shopping Arcade

The Repulse Bay, Hong Kong

香港淺水灣酒店商場

G 117室

### **4 SURGERY ROOMS**

### **TSIM SHA TSUI**

1226 Ocean Centre, Tsimshatsui, Kowloon

九龍尖沙咀廣東道5號

海洋中心1226室

### **7 SURGERY ROOMS**

### **MONGKOK**

Suite 701-2 Wai Fung Plaza, 664 Nathan Road

Mongkok, Kowloon

九龍旺角彌敦道664號

惠豐中心701-2室

### **5 SURGERY ROOMS**

### **Opening hours**

Monday - Saturday

9:00 am - 6:00 pm

Sundays & Public Holidays Closed

星期日及公眾假期休息

### **Telephone**

2526 1061

2524 7116

Monday - Friday

9:00 am - 1:00 pm

2:00 am - 6:00 pm

Saturday

9:00 am - 1:00 pm

Sundays & Public Holidays Closed

星期日及公眾假期休息

2812 2358

Monday - Saturday

9:00 am - 6:00 pm

Sundays & Public Holidays Closed

星期日及公眾假期休息

2730 3585

Monday - Saturday

9:00 am - 6:00 pm

Sundays & Public Holidays Closed

星期日及公眾假期休息

2396 3263

## **APPOINTMENT PROCEDURE 預約手續**

Appointments may be made by calling any of the above clinics during office hours. Should you fail to keep the appointment, a prior notice given to the clinic is appreciated. If you have any general questions regarding the plans, please contact B&J at 2525 2239. Please show your ID Card on arrival at the clinic.

如需預約，請於辦公時間內，致電上述任何一間診所。如欲取消預約，請於事前通知。如對此計劃有任何查詢，請致電(B & J) 2525 2239。請於到達診所時，出示你的 ID 咭以證明身份。

**DENTAL SCHEME FOR STAFF /RETIRES OF  
THE UNIVERSITY OF HONG KONG**

香港大學

僱員/退休僱員之牙科保健計劃

SCHEME COMMENCES FROM 9/1/2023 TO 8/31/2024

**(Premium HK\$ 705 per person) (收費每人HK\$ 705)**

Treatment Items 治療項目	Premium HK\$ 705 收費 HK\$ 705
Oral Examination 口腔檢查	Once 一次
Scale and Prophylaxis 洗牙	Once 一次
Intra-oral X-rays when necessary (Unlimited in numbers) 口腔內 X 光片(不限張數)	FREE 免費
Panoramic X-Ray ( when necessary) 全口腔 X-光大片(如有需要)	FREE 免費
Unlimited Consultations (Except Specialists) 一般診症 (不限次數)	FREE 免費
Emergency consultations and dressings within office hours 緊急醫療及治理 (於診症時段內)	FREE 免費
Medication, including antibiotics and analgesics 藥物, 包括抗生素及止痛藥	FREE 免費
Treatment that are not mentioned above, members will be eligible for discounts as follows:- 下列之牙科收費九至六折優待	
discount on our current scale of fees for work not involving lab charges 無須使用牙科技工場	40% OFF
discount on our current scale of fees for work involving lab charges 須使用牙科技工場	30% OFF
discount on our current scale of fees for dentures. 牙托之治療	15% OFF
Service that performed by Dental Specialists or Dentists with Specialty Training or treatment that required Monitored Anaesthetic Care 專科或已接受牙科專科訓練的牙醫護理及需用麻醉專科 施行後進行之牙科項目	10% OFF
Emergency call out fee 緊急服務-於診症時段外	will be charged HK\$3,800 須繳付緊急服務費幣三千八百正

Preferential Rate for Members	BJ Current Price			HKU Price		
Extra Scale and prophylaxis per visit 額外每次洗牙			1,500			600
Amalgam Filling for Posterior Teeth 銀粉補後牙						
1 Surface 單面			1,260			500
2 Surfaces 雙面			1,740			700
3 Surfaces 三面			1,930			770
> 3 Surfaces 三面以上			2,240			890
Composite Filling for Anterior Teeth 瓷粉補門牙						
1 Surface 單面			1,460			580
2 Surfaces 雙面			1,790			715
3 Surfaces 三面			2,200			880
> 3 Surfaces 三面以上			2,460			980
Composite Filling for Posterior Teeth 瓷粉補後牙						
1 Surface 單面			1,850			920
2 Surfaces 雙面			2,380			1,100
3 Surfaces 三面			2,860			1,430
> 3 Surfaces 三面以上			3,260			1,630
Fissure Sealant 防蛀保護層			440			220
Glass Ionomers 玻璃離子補牙			820			410
Extractions 脫牙						
Simple Extraction 簡單脫牙			1,700			930
Deciduous 乳齒脫牙			1,270			650
Complicated 繁複脫牙	2,800	–	6,050	1,680	–	3,630
Surgical Extractions / Treatment 手術脫牙 / 治療	3,600	–	7,700	2,160	–	4,620
Removal of Impacted Wisdom Teeth 手術脫除阻生智慧牙	5,800	–	8,470	3,480	–	5,000
Fluoride Varnish Treatment 氟化物治療			290			175
Drainage of Abscesses without surgery 非手術性放膿			1,620			970

Preferential Rate for Members	BJ Current Price			HKU Price		
Root Canal Therapy 牙根根管治療						
Single Canal 單牙根管			4,380			2,620
Two Canal 兩條根管			6,190			3,710
Three Canal 三條根管			8,510			5,100
Four Canal 四條根管			9,510			5,700
Apicectomy 齒根尖切除術			5,800 up			3,480 up
Pulpotomy per visit 每次牙髓斷術			1,390			830
Full Zirconia Crown 全瓷牙套			12,000			8,400
Gold Crown 全金牙套			13,300			9,310
Temporary Acrylic Crown 只供臨時用途塑料牙套			1,690			1,180
Bonded Porcelain Crown 金屬底瓷牙套			10,200			7,140
Empress Crown/Inlay/Onlay 鑄瓷牙套 / 嵌體 / 高嵌體			11,000 up			7,700
Removal of Crown 牙套			840			550
Removal of Bridge 牙橋			1,620			970
Stainless Steel Post 金屬牙柱			1,900			1,330
Fibre Post 纖維牙柱			3,000			1,800
Pin Restoration Per Pin 每支輔助補牙針			370			230
Core Build-up 軸心建造			2,000			1,230
Mouth /snoring Guard 護牙膠 / 防鼻鼾保護膠			3,000 up			2,100 up
Home Bleaching System 家居漂牙			5,740			4,010
Heat Cure Relining 熱壓方法重補牙托			3,320			2,820
Repair 修補牙托			2,600			2,210
Each Addition of Clasp 每只補加成卡環			1,180			1,000
Each Additional Tooth 每只加牙			1,720			1,450
Single Full Acrylic 全塑膠上或下牙托			17,560			14,920
Full-Full Acrylic 全塑膠上下牙托			35,120			29,860

Preferential Rate for Members	BJ Current Price			HKU Price		
Partial Acrylic up to five teeth 局部合塑膠托	6,580	–	11,700	5,590	–	9,940
Partial Chrome Cobalt 局部合金牙托			11,700			9,940
Specialists and Dentists with Specialty Training 專科及牙醫已接受牙科專科訓練治療						
Consultation 診症			1,200			1,000
Periodontics 牙周病	By Quotation			By Quotation		
Implantology 植牙	42,000 up			40,000 up		
Oral Surgery 口腔手術	By Quotation			By Quotation		

Note: Should members wish to release X-ray and OPG, an administration fee of HK\$200 will be imposed.

會員如欲取回口腔內 X 光片‘或全口腔 X-光大片, 須支付費幣 200 元正作行政費用。